



천주교벤투라성당

VENTURA KOREAN CATHOLIC CHURCH

SANTA BARBARA PASTORAL REGION / ARCHDIOCESE OF LOS ANGELES

본당신부 홍준기 예로니모

평협총회장 설은규 레오나드(805-814-3886)

주소 601 S. D St. Oxnard, CA 93030

사무실 805-253-0603

홈페이지 venturakcc.org

이메일 venturakcc@gmail.com

미사시간 안내		
주일	목 (첫 주는 성시간)	금
오전 10시	저녁 7시 30분	오전 9시 30분

연중 제26주일

2 0 2 5

0 9

2 8

주보

입당송 다니 3,29.30.31.43.42 참조

주님, 저희가 당신께 죄를 짓고 당신 계명을 따르지 않았기에, 당신은 진실한 판결에 따라 저희에게 그 모든 것을 하셨나이다. 당신의 이름을 영광스럽게 하소서. 저희에게 크신 자비를 베푸소서.

제1독서 아모스 예언서 6,1ㄱㄴ.4-7

화답송 시편 146(145),6ㄷ-7.8-9ㄱ.9ㄴㄷ-10ㄱㄴ(◎ 1ㄴ)

◎ 내 영혼아, 주님을 찬양하여라.

○ 주님은 영원히 신의를 지키시고, 억눌린 이에게 권리를 찾아 주시며, 굶주린 이에게 먹을 것을 주시네. 주님은 잡힌 이를 풀어 주시네. ◎

○ 주님은 눈먼 이를 보게 하시며, 주님은 꺾인 이를 일으켜 세우시네. 주님은 의인을 사랑하시고, 주님은 이방인을 보살피시네. ◎

○ 주님은 고아와 과부를 돌보시나, 악인의 길은 꺾어 버리시네. 주님은 영원히 다스리신다. 시온아, 네 하느님이 대대로 다스리신다. ◎

제2독서 티모테오 1서 6,11ㄱㄷ-16

복음 환호송 2코린 8,9 참조

◎ 알렐루야.

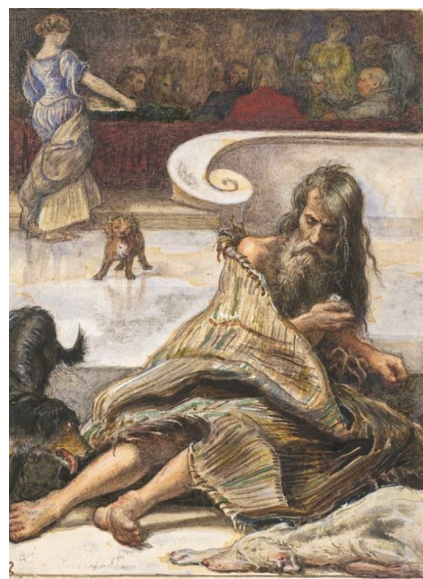
○ 예수 그리스도는 부유하시면서도 우리를 위하여 가난하게 되시어 우리도 그 가난으로 부유해지게 하셨네.

◎ 알렐루야.

복음 루카 16,19-31

영성체송 시편 119(118),49-50 참조

주님, 당신 종에게 하신 말씀을 기억하소서. 저는 그 말씀에 희망을 두었나이다. 당신 말씀 고통 속에서도 위로가 되나이다.



전례상식 '축복'과 '강복'은 어떻게 다른가요?

한국천주교주교회의가 2017년 6월 15일에 발표한 『천주교 용어집』 개정증보판(제3판)은 ‘축복’과 ‘강복’을 아래와 같이 구분하여 정의합니다. “축복”이라는 말을 ‘하느님께 복을 비는 것’(祝福)과 ‘하느님께서 복을 내려 주시는 것’(降福)이라는 두 가지 뜻으로 함께 사용해 왔으나, “축복”과 “강복”을 구분하여 ‘하느님께 복을 비는 것’을 “축복”이라 하고 ‘하느님께서 복을 내려 주시는 것’을 “강복”이라 한다. 전례 때에 사제는 그리스도를 대신하여(in persona Christi) 강복을 한다.

라틴말 ‘베네딕시오’(benedictio)의 본래 뜻은 ‘좋게 말하는 것’입니다. 우리말에서는, ‘하느님께서 복을 내려 주시는 것’은 “강복”, ‘사람이 하느님께서 복을 내려 주시기를 비는 것’은 “축복”, ‘사람이 하느님께 감사와 찬양을 드리는 것’은 “찬미”, ‘윗 사람이 아랫 사람에 대해 좋게 말하는 것’은 “칭찬”, ‘아랫 사람이 윗 사람에 대해 좋게 말하는 것’은 ‘칭송’ 등으로 구분하여 말하지만, 이 모두를 라틴어에서는 ‘베네딕시오’라고 하므로, 이 단어를 우리말로 번역할 때에는 문맥에 따라 구분하여 합당한 단어를 선택해야 합니다.

한때 “축복”을 “강복”이나 “찬미”의 뜻으로도 사용했으나 이는 오용이며, 바르게 구분해야 합니다. 예를 들어, ‘하느님, 저희를 축복하소서.’는 ‘하느님, 저희에게 강복하소서.’가 옳바르며, ‘하느님께서서는 만물 위에 축복 받으신다.’는 ‘하느님께서서는 만물 위에 찬미 받으신다.’가 옳습니다.

다만, 전례 안에서 사제가 하는 “축복”은 성자 그리스도의 위격 안에서 하느님을 대신하여 행하는 것일 때 “강복”이라고 표현할 수 있습니다.

기도지향

감사 기도

설옥진(카타리나), 권수현(세실리아) 자매님들에게 치유의 은총을 주신 하느님께 다함께 감사기도를 바쳐주시기 바랍니다.

보편지향 기도

- 미니애나 폴리스 수태고지 성당 총격참사 희생자 19명을 위해 기도 바랍니다. 세상을 떠난 플레처 머켈(8), 하퍼 모이스키(10), 부상당한 어린이 14명과 성인 3명.
- 한국의 민주주의와 한반도 평화를 위해 기도 바랍니다.
- 이스라엘-팔레스타인, 러시아-우크라이나 전쟁으로 인한 희생자들 (특히 어린이와 노약자들)과 전쟁의 종식을 위해 기도 바랍니다.

알림니다

1. 산타마리아 봉성체

- 일시 : 9월 28일(주일) 15:30 • 장소 : 산타마리아 가정

2. 성경공부

- 일시 : 9월 28일(주일) • 준비물 : 성경

3. 주일미사 및 합동 위령미사 안내

10월 5일 주일미사는 프란치스코 수도회 원장이신 정진철 마르코 신부님께서 집전해 주시겠습니다. 이날 미사는 합동위령 미사로 봉헌되오니, 세상을 떠난 가족, 친척을 위해서 예물을 봉헌하실 분들은 준비하시기 바랍니다.

4. 10월 평일미사 안내

• 10월 16일(목), 17일(금) -> 평일미사 있음.

- 10월 2일(목), 3일(금), 9일(목), 10일(금) -> 평일미사 없음 (본당신부 순례)
- 10월 23일(목), 24일(금) -> 평일미사 없음 (LA 교구 사제교육 연수)
- 10월 30일(목), 31일(금) -> 평일미사 없음 (한국신부 미국 방문 후 성지 및 미션순례 동행)

5. 올뜨레아

- 일시 : 10월 3일(금) 12시 • 장소 : 본당
- 준비물: 꾸르실료 길잡이 수첩, 봉헌을 위한 33일간의 준비 책

6. 파티마의 세계 사도직 - "셀"(Cell) 기도 모임 안내

매주 금 09:30 미사 후 10:00에 "셀(Cell)" 기도 모임이 있으니, 많은 참여 바랍니다.

7. 본당의 날 <날짜 변경>

- 주제 : 25년 정기희년 맞이 전교우 전대사
- 일시 : 10월 12일(주일) 9시 - 15시
- 장소 : 본당 (교중미사) 및 보나벤투라 미션 (전대사기도)
- 전대사 조건 : 고해성사 (8일 전까지 유효), 미사, 지정순례지에서 전대사 기도
- 세부일정
 - 1) 고해성사 : 9시-9시 55분, 11시-13시 30분 2) 미사 : 10시
 - 3) 식사 : 11시-12시 4) 미션이동 : 13시 30분- 14시
 - 5) 전대사 기도 : 14시-14시 30분 6) 미션 설명 : 14시 30분- 15시

8. 제 34회 남가주 성령쇄신대회

- 일시 : 25년 10월 18일(토) 09:00-16:30
- 장소 : 성프란치스코 성당 (2040 Artesia Blvd, Torrance, CA 90504)
- 점심 : 개별 준비 or 단체도시락(\$15) • 입장 티켓 : \$20

9. 본당 공사 자료집 열람

본당 공사과정(3.11-7.23)을 홍보분과에서 책자로 제작하였으니 열람하시기 바랍니다.

10. 본당 홈페이지 개편

- 링크 주소 : <https://venturakcc.org>
- 주인수, 하 프란치스코 형제님께서 많은 기술적 도움을 주셨습니다. 디자인 및 업로드에는 한혜정 레지나 자매님께서 수고해주셨습니다. 진심으로 감사드립니다. 개편된 홈페이지를 방문해 보시기 바랍니다.

11. LA 교구 - 교황청 전교기구(The Pontifical Mission Societies) 후원동참

• 기 구 안 내

교황청 전교기구는 교황님께서 모든 가톨릭 신자가 세계적인 사랑의 선교에 동참할 수 있도록 설립한 기구입니다. 후원금은 아시아, 아프리카, 라틴 아메리카, 오세아니아, 중동에 있

는 1,100개의 선교교구를 지원하는데 쓰입니다. 선교교구의 구체적 사업은 가톨릭 어린이 학교 교육사업, 의료사업, 수도자의 선교사업 등으로 현지에서 절실히 필요한 사업이 다양하게 펼쳐지고 있습니다. LA교구에서도 교황청 전교기구에 속한 여러 단체를 지원하고 있는데, 최근에는 말라위 릴롱웨의 세인트 존스 가톨릭 초등학교의 교육, 식사 지원 및 로스 앤젤레스 병든 가난한 이들의 수도회에서 운영하는 클리니카 산타마리아 데 과달루페 병원 지원 등, 후원금을 많은 곳에 지원하고 있습니다.

“주는 것이 받는 것보다 행복하다.”(사도 20.35) “주어라. 그러면 너희도 받을 것이다. 누르고 흔들어서 넘치도록 후하게 되어 너희 품에 담아 주실 것이다.” (루카 6.38) 는 주님 말씀을 기억하며 사랑의 나눔에 동참하도록 합시다.

• 후원 방법

팜플렛 QR코드 또는 Missionsla.org 접속 >> Menu >> Donate>> *6개 항목 중 1가지 선택 >> One-time or Monthly 선택 (*항목 안내 : 어린이 선교회, 신앙 전교회, 세계선교주일, 성 베드로 사도회(아프리카 성직자 양성), 자연재난구호, 세계전교기구 목주세트)

12. 전입교우 환영

벤투라 본당으로 전입을 오신 김영익 안토니오, 김춘자 켄마 가정(카마리오 구역)을 진심으로 환영합니다.

전례안내

전례봉사자(독서) 안내

9월 28일 연중 제26주일	10월 5일 연중 제27주일
제1독서 : 정석건 대건안드레아 제2독서 : 박기연 에스더	제1독서 : 박민정 안젤라 제2독서 : 해주영 프란치스코

재정소식

천주교 벤투라 성당 공동체는 본당 신자들의 아낌없는 봉헌에 의해 유지되고 성장합니다. 이웃 사랑 계명과 교회법이 요청하는 대로 자선과 희사를 순수한 마음으로 실천하는 모든 교우들께 진심으로 감사드리며 축복합니다.

2025년	우리들의 정성				미사 참석/봉성체		
	교무금	헌금	기부금/기타	합계	본당	공소	합계
9월 7일	\$1,300	\$410 공소 \$240		\$1,950	39	5/1	44/1
9월 14일	\$750	\$324	\$1,000	\$2,074	34		34
9월 21일	\$680	\$340 공소 \$400	\$1,032	\$2,452	30	7/1	37/1
9월 28일							
합계	\$2,730	\$1,714	\$2,032	\$6,476			

교무금 현황 장사라(7-9), 김정숙(9), 문기선(9)

기부금/기타 현황 미사봉헌금 &1,032 (바실성당 꾸리아 미사)